MARÍA SOL ARTIGAS

English <> Spanish Sworn Translator

(+54) 11-5888-6595

in Sol Artigas

solartigasifl@gmail.com

0

Buenos Aires, Argentina

WORK EXPERIENCE

APRIL 2011 – PRESENT | FREELANCE TRANSLATOR/EDITOR/PROOF-READER/POST-EDITOR

Round Table Studio. Language Manager. Translation. Edition. Subtitles. Machine translation postediting. IT, Legal, Marketing, Web Pages, Video Games, Software Localization.

<u>End clients</u>: Square, Google, Facebook, FedEx, Pinterest, Microsoft, Symantec, Dell EMC, Amazon, Sony & Kaspersky, among others.

2016 – PRESENT | FREELANCE TRANSLATOR

Lionbridge. Translation. Edition.

End clients: Sony, Apple.

JUNE 2019 – JANUARY 2020 | IN-HOUSE TRANSLATOR

leb Translation Services. Senior Editor - Quality Assurance Department Translation. Revision. Edition. Machine translation postediting.

Medical, Marketing, Legal, IT.

End client: Mayo Clinic.

OCTOBER 2008 - APRIL 2011 | IN-HOUSE TRANSLATOR

IFL Argentina. Linguistic Specialist - Marketing & Finance Department. Translation. Edition. Localization. Machine translation postediting.

End clients: Microsoft, HP, Amazon, Symantec, Kaspersky, among others.

MAY - SEPTEMBER 2009 | ENGLISH - SPANISH CONSECUTIVE INTERPRETER

Anselmo L. Morvillo S.A./Quad Graphics – Argentina. Technical consecutive interpretation.

EDUCATION	LANGUAGES
2004 - 2007 ENGLISH SWORN TRANSLATOR	SPANISH NATIVE
Pontificia Universidad Católica Argentina. Buenos Aires,	ENGLISH BILINGUAL
Argentina.	FRENCH ADVANCED
CAT TOOLS	

SDL Trados Studio 2017, MemoQ, Memsource, XTM, Idiom, Smartling, Passolo, Xbench.